

[Texte]

Mr. Crosby: Let me assure you that your representations will be viewed very seriously by us, and we thank you for them.

Mr. Blaikie: Mr. Chairman, I wonder if Mr. Loewen could expand on the concern that he earlier touched on: the breakdown of the east-west relationship, as a result of the banks and others doing all their data processing and communicating from the United States.

Mr. W. Loewen: You can appreciate that it costs more to send data from Winnipeg to Toronto than from Winnipeg to Minneapolis. Distances, the geography of Canada, the way communications work, and the cost structure of communication systems dictate that the system must have volume in order to keep the cost down. If we allow the big users of our Canadian communication system to use the United States system, which is capable of reaching Canada very economically, then we lose the important volume on the Canadian system. That is a historic understanding that Canadians have had. In 1935 we insisted that Canadian voice be handled only on a Canadian communications system in order to make a low-cost system. We are going to lose that low-cost system.

Mr. Blaikie: The people who would be hurt the most would be the small users who would not be able to do their business out of Minneapolis or elsewhere.

It has been said that people who have doubts about the agreement, or who are against it, lack confidence. You said that you found this accusation offensive. I also find that charge offensive. All three of you are successful businessmen. I wonder whether you feel that it is appropriate for your concern about this agreement to be caricatured...? Are you here defending the interests of Ontario, or did Bob White write this brief for you?

Mr. W. Loewen: No.

Mr. Blaikie: Or did Shirley Carr write the brief?

Mr. W. Loewen: No.

Mr. Blaikie: Or are you here in an independent way, making your concerns known to the committee?

Mr. W. Loewen: We are doing our best to present the facts. It is up to you and others to judge the facts. We are glad to debate them. As a matter of fact, I had asked if the Winnipeg Chamber of Commerce would not distribute another questionnaire and let us be part of the preparation of that questionnaire to their membership. We made that request last August but were turned down.

So I do not think you have a proper reading of the Winnipeg business community at all. You certainly do not have a reading of any business community about the agreement that is—

[Traduction]

M. Crosby: Je peux vous assurer que nous traiterons votre témoignage avec le plus grand sérieux.

M. Blaikie: Je voudrais demander à M. Loewen qu'il nous donne des précisions sur le problème qu'il a évoqué au sujet de la rupture des liens est-ouest, résultant du fait que les banques et d'autres entreprises font traiter toutes leurs données aux États-Unis.

M. W. Loewen: Vous comprendrez bien qu'il coûte plus cher d'envoyer des données de Winnipeg à Toronto que de Winnipeg à Minneapolis. Les distances, notre géographie et la structure et les coûts de notre réseau de communication exigent que les volumes soient élevés. Si nous autorisons les grands usagers de notre réseau de communications à utiliser le réseau américain, qui peut desservir le Canada à très bon marché, nous allons perdre un volume d'activités très important. C'est d'ailleurs un problème dont les Canadiens ont toujours été conscients. En 1935, nous avons insisté pour que les communications en phonie du Canada soient réservées à un réseau de communication canadien, de façon à pouvoir obtenir des services à bon marché. Voilà ce que nous allons perdre.

M. Blaikie: Les gens qui seraient les plus touchés seraient donc les petits usagers incapables de transférer leurs données à Minneapolis ou ailleurs?

D'aucuns affirment que les opposants à l'accord, ou ceux qui ont des doutes à son sujet, sont des gens qui manquent de confiance, accusation que vous jugez insultante et je suis d'accord avec vous. Vous êtes les trois hommes d'affaires qui avez réussi et je me demande comment vous réagissez à la manière dont certains qualifient ceux que l'accord préoccupe. Êtes-vous ici pour défendre l'Ontario? Avez-vous demandé à Bob White de rédiger ce mémoire pour vous?

M. W. Loewen: Non.

M. Blaikie: Avez-vous demandé à Shirley Carr de le faire?

M. W. Loewen: Non.

M. Blaikie: Êtes-vous plutôt ici comme témoins indépendants, simplement soucieux de communiquer vos préoccupations au Comité?

M. W. Loewen: Nous faisons de notre mieux pour présenter les faits tels qu'ils sont. Il vous appartiendra ensuite d'en juger. Nous sommes heureux de pouvoir participer au débat. De fait, j'avais demandé à la Chambre de commerce de Winnipeg, si elle avait l'intention de distribuer un autre questionnaire, de nous laisser contribuer à sa rédaction. Nous avions formulé cette demande au mois d'août, mais elle a été rejetée.

J'estime, par conséquent, qu'on ne vous a pas communiqué adéquatement le sentiment des milieux d'affaires de Winnipeg. Il est évident que vous ne connaissez pas la réaction profonde de ces milieux au sujet de l'accord. . .